



Voix d'Aunis



RAPPORT MORAL : STAGE DE CHANT

à

l'Abbaye de Fontdouce

17700 St Bris-des-Bois

Avec le soutien de la région Poitou-Charentes

Au temps d'Aliénor d'Aquitaine

XII^e siècle



Les intervenants

Chant

Fabienne Cellier-Triguel
Artiste lyrique, soprano et pédagogue
de la Voix

Chef de chant

Béatrice Godeau
Pianiste, chef de chant et
improvisation

Préparation corporelle

Christine Wahl
Professeur de danse et de Taïchi,
thérapeute manuelle et
Kinésithérapeute
(*ostheopathie cranienne*)

Accompagnement

Philippe Jacquet, vièle à roue,
harpe celtique ancienne,
conteur et répertoire médiéval

Le lieu



L'abbaye de Fontduce est fondée vers 1111 sur les bords de la « Fontaine Douce », par Guillaume de Conchamp, seigneur de Taillebourg. On peut supposer que les premiers moines vécurent dans des bâtiments en bois. Le plus ancien vestige en élévation reste les chapelles superposées (chapelles haute et basse) datant des années 1120.

L'abbaye comprend des jardins à la française et des bâtiments monastiques encore en majorité très bien conservés. Parmi ces bâtiments, notons la très belle salle capitulaire et le parloir gothiques aux pierres restées étonnamment blanches, les deux chapelles romanes superposées et plusieurs autres vestiges, dont l'enfermerie.

A la fin du XII^e siècle, l'abbaye bénéficie de dons d'Aliénor d'Aquitaine pour construire au siècle suivant un second monastère de style gothique : l'abbaye connaît son apogée à partir de cette époque.

Dates

Du mercredi 8 au dimanche 12 juillet 2009

Horaires : 9h30 à 17h30

Tarif : 195 € **Adhésion :** 8 €

Enseignement

Mise en corps, mise en voix, geste vocal, vocalises, improvisation, airs et polyphonies.
Chercher les résonances dans son corps, et répondre aux vibrations de sa voix.
Apprentissage de chants et interprétation
chant et corps

Séances de travail corporel par Christine Wahl

Séances de technique vocale et d'interprétation par Fabienne Cellier-Triguel

Apprentissage des chants et improvisation par Béatrice Godeau

Séances communes

Répertoire

Epoque médiévale

Chants grégoriens et Polyphonies du XII^e et XIII^e siècle
(Hildegarde de Bingen, répertoire liturgique)



Thème *Au temps d'Aliénor d'Aquitaine*

Représentation de fin de stage

Le dimanche 12 juillet 2009 à 16h30

Relier le chant au corps et au geste, dans la recherche d'une ouverture corporelle, d'un espace intérieur et d'un bien-être où souffle, résonance et voix prennent naissance dans la justesse d'un geste naturel, dans l'improvisation et dans l'énergie de la transmission : telle la voix grégorienne qui suit la main du chantré dans un art vivant...



Dans les jardins de Fontdouce, **percussion de la colonne** : dynamisation, vibration des vertèbres et de la boîte crânienne, libération du corps et de la voix, ancrage au sol...de nombreuses fonctions ! (Au premier plan, Christine Wahl)

Emploi du temps :

Matin

Mise en voix par les chants grégoriens, prononciation de la langue d'Oc, révision...

Atelier corporel

Chants grégoriens et des troubadours

Après-midi

Travail par groupes

qui permet également de travailler dans l'individualité, notamment pour le chant.

Les groupes A d'Aliénor d'Aquitaine, B de Bernard de Ventadour et C de Chrétien de Troyes, se partagent entre l'improvisation, le chant et le travail corporel avec les 4 intervenants

Chants collectifs

Public touché : tout public
plus de 300 personnes..

Nombre de Stagiaires : 23 stagiaires adultes et adolescents nés de 1992 à 1936

Concert a Cappella : public environ 50 personnes

Concert de fin de stage : public environ 40 personnes

Visiteurs : chaque jour une quarantaine de visiteurs passent dans les locaux et profitent des chants ou observe la mise en corps..

Les visiteurs et le public des concerts comprennent beaucoup de famille avec des enfants



Découverte et réveil de la cage thoracique, élément fondamental dans le chant...





Atelier corporel dans la salle capitulaire..
Samedi, la magie de la harpe se mêlant aux chants des oiseaux envoûtent, dans un calme méditatif qui contraste avec les bruits des engins des travaux de la salle des moines, des premiers jours (d'où le repli dans les jardins..)....





Fabienne Cellier-Triguel introduit Hildegarde Von Bingen dès le premier matin en reprenant les gestes d'ouverture et de centrage initiés par l'atelier précédent.

C'est un jeu de répons, où l'intervenant chante et le public répond.

Pour la plupart, c'est la première fois qu'ils entrent en contact avec la musique d'Hildegarde Von Bingen : ils découvrent le personnage et les sonorités de sa musique.

Le chant choisi est « O source vivante », tiré d'un pseudo opéra, créé par Hildegarde dès le XII^e siècle !

« O source Vivante » qui remet dans le droit chemin les anges déchus est un chant d'intériorité sur le mode de mi : mi est le pilier sur lequel les autres notes viennent s'enrouler dans un temps méditatif.

La musique d'Hildegarde, transmet un style de chant grégorien mais qui possède ses propres sonorités et énergies. Dans « o source vivante », l'orient n'est pas loin. Les oreilles et les voix de nos apprentis doivent s'ouvrir à cette expérience déstabilisante : vraiment, ils ne comprennent pas le chant musicalement, ne le retiennent pas : ce n'est pas facile.

Il faut les rassurer. Oui, c'est une musique nouvelle pour eux, il faut qu'ils se laissent pénétrer par ces tonalités et Fabienne leur promet que ce chant va les envahir petit à petit et qu'ils seront ensuite immergés par lui. On croit ne rien retenir, puis ensuite les mélodies nous pénètrent et nous obsèdent.

Des le lendemain matin, où la séance débute encore par le chant d'Hildegarde, les élèves apprivoisent les premières phrases : à la fin de la semaine, ils connaissent ces mélismes par cœur et sont conquis !



Les stagiaires découvrent la suspension du larynx , sensation importante dans le chant, couplée à la détente du cou.
 Les mouvements initiés dans les ateliers de Christine Wahl sont repris par Fabienne Cellier-Triguel au service du chant étudié, avec de très beaux résultats..



Philippe Jacquet anime avec Fabienne Cellier-Triguel le chant dans les ateliers de l'après-midi.. Les élèves découvrent la langue d'Oc des chants de Bertrand de Born, de Chrétien de Troyes, de Guillaume le troubadour, de Richard Cœur de Lion de et s'attarde sur la prononciation...



Philippe Jacquier, joueur de Vièle à roue, d'harpe Celtique, chanteur, conteur, (...), vient se joindre au stage à partir du jeudi pour accompagner les chants de troubadours, et nous plonger dans le XIIe siècle..



Atelier d'improvisation

Par Béatrice Godeau

Strates vocales, jeux, rires, discussions et sons de tous genres sont au rendez-vous, dans un langage codé proposé par le chef...en toute liberté...

Un atelier pour s'ouvrir, se lâcher et s'exprimer...

Tout en profitant des riches résonances de l'Abbaye de Fontdouce...



Le midi, les paniers repas de l'Abbaye, moment de convivialité : un petit bémol, roti de porc pendant 5 jours....
 Cependant notre troubadour et ses acolytes ont bon appétit !
 Et le bruit de la fontaine qui coule sous la terrasse, ajoute la poésie dans ce moment de victuailles !

Le vendredi 10 juillet, dans le cadre du stage de Fontdouce, le concert A cappella, composé de chants grégoriens et de complaintes, est chanté et conté par Fabienne Cellier-Triguel.

Christine Wahl et Béatrice Godeau viennent se joindre au concert pour une improvisation danse, chant et violoncelle.

(Cette improvisation sera reprise le dimanche pour la représentation de fin de stage)

Plusieurs stagiaires sont restés pour assister au concert et d'autres sont venus à Pons pour le concert A Cappella à l'hôpital des Pèlerins, le 8 juillet 09 dans le cadre du festival Nuits Romanes, organisé par la Région.





Les répétitions pour la représentation commencent le samedi après-midi.

En fonction du travail fait par les intervenants, Fabienne Cellier-Triguel a imaginé le déroulement du concert autour du XIIe siècle :

les déplacements dans les différents lieux de l'Abbaye,

les chants grégoriens, d'Hildegarde Von Bingen, des troubadours,

Les improvisations par le groupe des stagiaires et le temps improvisé des intervenants

des textes sur Hildegarde, Aliénor d'Aquitaine et ses troubadours

les traductions des chants et les récits de Philippe Jacquet, le joueur de Vièle

Sous l'œil concentré de Christine Wahl qui insiste sur la tenue des déplacements et sur l'importance du silence...



Prise de note pour le déroulement de la représentation...

Les trois groupes formés dès le premier jour seront pour le concert final un élément de mise en scène, de mise en espace et de chant très intéressant : une sorte de canon résonne autour du « Hosanna, filio David » entre les 3 groupes...



Découverte de la harpe celtique ancienne, bretonne, gallicane....

Représentation de fin de stage du 12 juillet 2009 :
Déambulation dans les différentes salles de l'Abbaye de Fontdouce
Procession, chants grégoriens, d'Hildegarde Von Bingen, et chants des troubadours
Improvisation
Profiter de chaque lieu pour son acoustique, son espace et son énergie..





Procession sur le chant « Hosanna, filio David »



Chant d'Hildegarde Von Bingen : « O Vivens fons »

Dans cet extrait d'un pseudo-opéra du XII^e siècle, un drame liturgique « Ordo Virtutum », la Vertue raconte comment la source de vie ramène dans le droit chemin les âmes et les anges égarés...

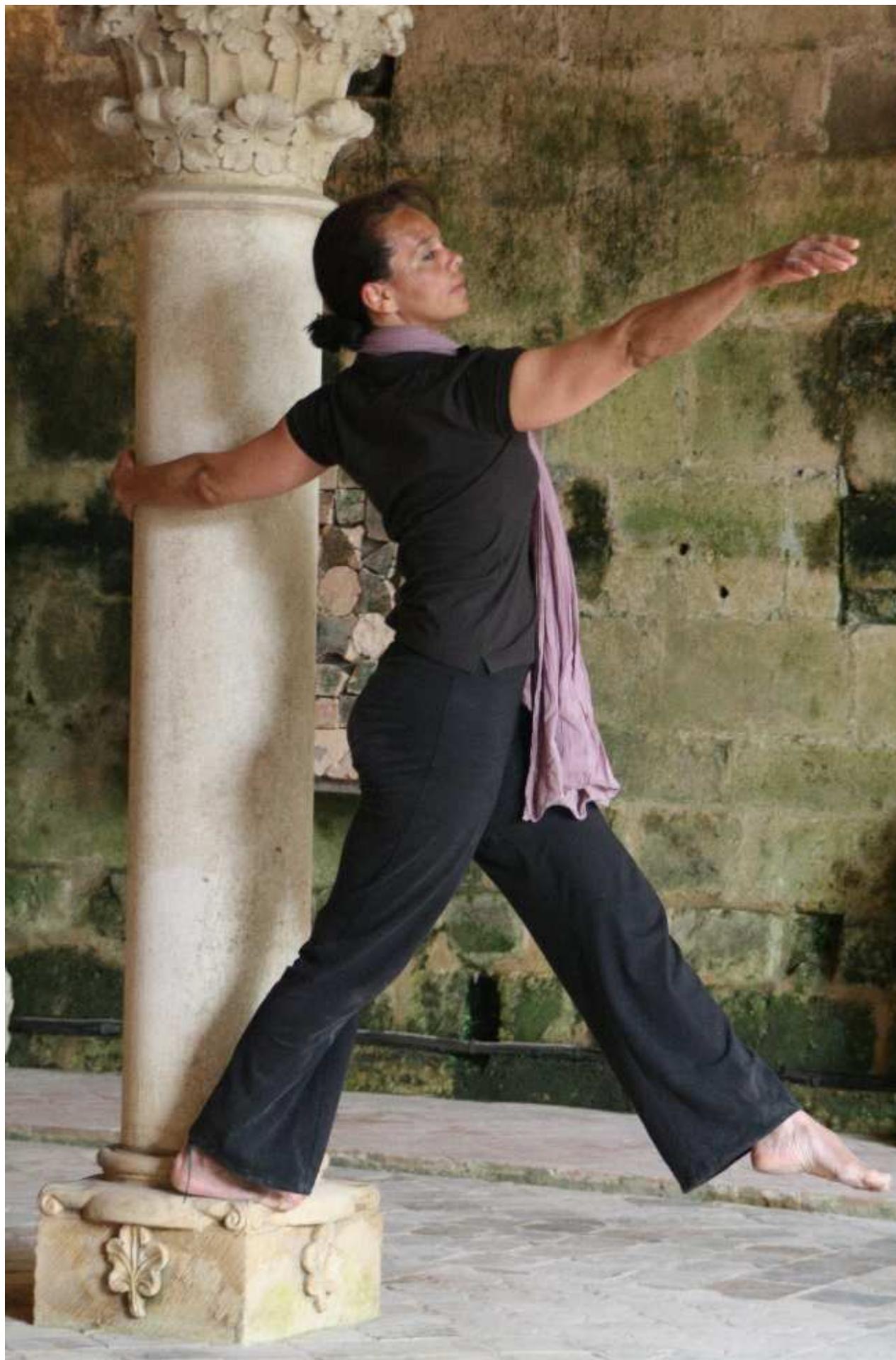
Dans la merveilleuse acoustique de la Chapelle Basse, avec son « pot acoustique » caractéristique du chœur qui s'apparente à un micro naturel...

Les chants grégoriens et les chants d'Hildegarde ont été appris par cœur afin de laisser toute liberté à la voix, dans ce rapport geste et voix et dans le rapport au lieu.

C'est aussi offrir un **patrimoine aux stagiaires** : ils pourront faire revivre à leur grés ces chants sacrés dans les lieux romans qu'ils croiseront...

La procession reprend sur le Hosanna vers la petite salle carrée.

En haie d'honneur, le public passe ensuite entre les chanteurs : « grand moment d'émotions » nous raconte Fred, qui fait parti du public, et qui avec son bâton de « Pèlerin », ramassé dans les bois de Fontdouce, s'est alors senti élevé par les voix qui l'entouraient sur son passage.



Temps dansé de Christine Wahl pendant la représentation du 12 juillet 09 : mise en corps de la Voix sur un Ave Maria du XIe siècle chanté par Fabienne Cellier-Triguel soutenue par la vièle à roue de Philippe Jaquet dans la salle capitulaire de l'Abbaye de Fontouce.



Autour des piliers, les chants résonnent : improvisation et chants de troubadours..



Improvisation en chœur à l'écoute des mains du chef, Béatrice Godeau



Chants des troubadours en langue d'Oc. La traduction en français déclamée par Marie-Geneviève amène une touche poétique. Philippe, notre troubadour l'agrément de anecdotes croustillantes..



Le pot de l'amitiés

Après cette représentation finale, tout le monde est heureux, des stagiaires aux intervenants, du public au propriétaire de l'Abbaye de Fontdouce....Les idées et les envies immergent...

Ce stage a ouvert de nouvelles perspectives pour l'Abbaye de Fontdouce..

Renouveler cette expérience...

Formuler de nouveaux projets...autour de la danse...autour de la voix....de l'improvisation...

de la création artistique ...

Et penser aux 900 ans de l'Abbaye en 2011.....

La vie est un festin de miettes.

Fabienne vous faites partie maintenant
de mon festin.

Claudine Piau

Cinq journées pleines de bonheur
Merci à toutes

Madeline

Quatre jours de beauté.

Catherine

Beaucoup de plaisir ...
De belles rencontres ...
Des histoires qui déboulent ...
Au Bonheur de se Rencontrer ...

Philippe

Je suis sûre d'une chose
Après ces 4 jours de stage
c'est avoir l'occasion d'en
refaire un autre avec toi et
ton équipe.

Merci sincèrement
Agnès

Tu m'as ouvert un autre
monde : la musique du XIII^{es}.

Merci. Maintenant j'aurai le
courage d'y plonger davantage.

Merci aussi pour ta gentillesse et ton énergie.

Dommage que tu ne puisses nous te transfuser ! Marie-Hélène

Petites bulles d'air, petites
bulles de sons, petites bulles
de joie. Merci à vous trois
c'était du bonheur!

Hélène Decoly.

Un Beau voyage dans
le chant, l'espace et
l'écoute de soi et des
autres. Super Stage
dans un lieu superbe.
Merci infiniment

Virginie

des mots, des sensations,
des rires et des chants
que de bons moments...

Alain

Merci beaucoup à vous 3
Découvertes - Un plaisir éternel
à l'issue de ce stage -

Alain

Par moment dans ce stage
on avait goût d'éternité ...

Merci Fabienne

Alain

Merci à la Régionale
pour la joie chaude
la générosité.

Merci d'avoir ces très, enfin
et de nos le faire redorer.

Et puis... Dans ce stage
quel redorer avec Christine
et Thibaud -
Merci

que réécrit
le soir.
Plein
d'harmonie

Vue de l'extérieur, ce stage fut
une expérience originale, menée avec
beaucoup de sérieux et d'énergie.
J'ai été très heureux de faire votre
connaissance, et j'espère que ce stage
ouvrira sur d'autres collaborations.

Bonne continuation,
Thibaud
(Fontdouce)

A droite, mot de notre Hôte de
Fontdouce, ouvert à d'autres
collaborations.....